

ABANDONMENT PLATE INSTALLATION INSTRUCTIONS

(Purchased separately):

S1R8ADMTxxx series abandonment plate (Q) provides an approved method of abandoning the Hubbell S1R8PTxxx series fire rated poke through. This product will maintain the fire classification of the poke through installation.

1. Disconnect power and/or data/AV if accessing the wiring chamber.
2. Remove screws (R) and cover from can assembly (S). See Fig. 10.
3. Install abandonment plate (Q) Fig. 11. Coat screws with electrical type of RTV silicone sealant to ensure water tightness before installing. Torque screws (S) to 4-6 in-lbs (0,5-0,7 Nm). Apply a ¼ [6,4mm] thick continuous bead of electrical type of RTV silicone sealant fully around the perimeter on the underside of the abandonment plate to ensure water tightness.

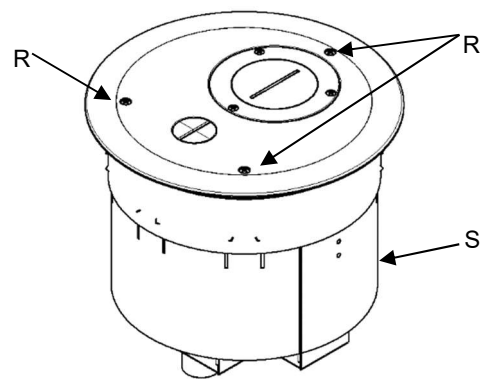


Fig. 10

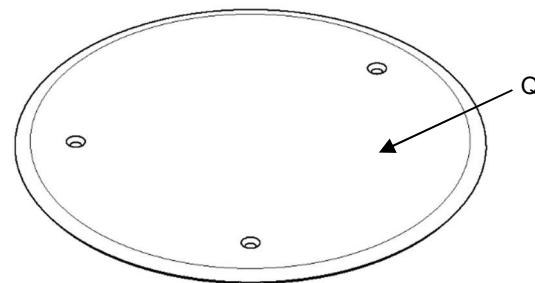


Fig. 11

COMPONENT KIT

Catalog No.: S1R8PTFFCOMPKIT (Purchased separately)

To convert installed Hubbell 8" fire-rated poke-through from recessed cover application to furniture feed cover application, use Component Kit S1R8PTFFCOMPKIT. Remove installed recessed cover, device plates (T), devices (U), dividers (V), fitting box (W), junction box (X) and flex metallic tube (Y). See Fig. 12.

For Component Kit installation refer to steps 4 to 14. Omit steps 6 and 8.

CAUTION: To maintain fire classification, all intumescent must be installed.

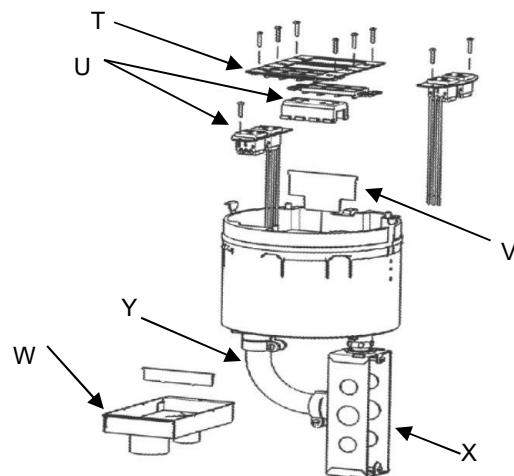


Fig. 12

REPLACEMENT EXTERNAL FIRE BARRIERS -

Catalog No.: S1R8REPEFB (Purchased separately)

In the event the intumescent plugs (E and F), provided with fitting need to be replaced, they can be purchased separately. See Fig. 13. For installation, refer to step 5.

CAUTION: To maintain fire classification, both intumescent plugs (E) & (F) must be installed.

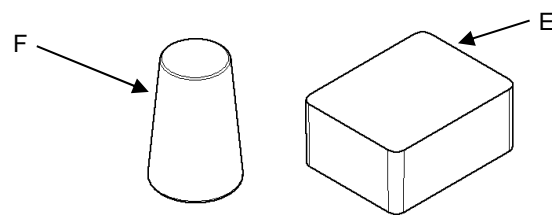


Fig. 13

8 INCH FIRE-RATED POKE-THROUGH (FRPT) FURNITURE FEED SERVICE FITTING AND ABANDONMENT PLATE

GENERAL INFORMATION

Factory assembled S1R8xxx series service fittings -For use in a 1, 1-1/2 & 2 hour rated unprotected reinforced concrete floor or floors employing steel form units and concrete topping (D900-series designs [US], F900-series designs [Canada]), or concrete floors with suspended ceilings. (Fire resistance designs with suspended ceilings should have provisions for accessibility in the ceiling area below the poke through fittings.)

The assembled FRPT device and fitting will not reduce the ratings of the floor assembly when the thickness and type of concrete (required for a specific rating) are within the specified limits and the device is installed as specified.

1. **CONCRETE** - Minimum thickness of structural concrete topping of 2 ¼ inch over metal deck or a minimum of 3 inch thick reinforced concrete slab. Unit weight of concrete to be 113 to 155 pounds per cubic foot.
2. **INSTALLATION** - Mounted in an 8 inch diameter drilled hole or a formed 8 inch diameter hole using Hubbell Pre-Pour Tube S1R8PPT, purchased separately.
3. **SPACING** - Minimum of 2 feet on-centers (OC) and not more than one unit per 65 square feet of floor area in each span.
4. **FURNITURE FEED COVERS** - Maximum allowable cross-sectional area of copper for power circuits, data/AV, and/or telephone cables that may be fed through the 1" opening of the service fitting is 0.1304 sq. in. Maximum allowable cross-sectional area of copper for power circuits, data/AV, and/or telephone cables that may be fed through the 2" opening of the service fitting is 0.0962 sq. in.

- **CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK.** Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
- **NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with individual devices.
- **NOTICE:** For indoor use only.
- **NOTICE:** In accordance with the NEC® and CE Code, data communications must be separated from power circuits.
- **NOTICE:** Device type and rating must be suitable for the application.
- **CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY.**
- Select conductors having 90°C or higher rated insulation and sufficient ampacity in accordance with the NEC® or CE Code.
- **NOTICE:** Not intended to be used in high traffic installations and not intended to support furniture.
- **CAUTION:** For Furniture Feed cover applications - liquid tight conduits are required for power and data wires and cables to maintain fire classification.

Hubbell Incorporated (Delaware)
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000
www.hubbell-wiring.com

PD2917

02/21



FINISHED CONCRETE / CARPET / EXISTING TILE / TERRAZZO FLOOR ASSEMBLY INSTALLATIONS

1. Core drill an 8.00"–8.12" diameter hole through the concrete floor.
2. FOR CARPETED FLOORS ONLY: Cut an 8.50" – 8.75" diameter hole into the carpet.
3. FOR NEW TILE FLOORS ONLY: Install tiles after coring hole. Installer must make top surface of tiles and flange flush. Seal entire periphery of the flange with grout.
4. Bottom box (A) is shipped with the fitting. Insert the divider (B) to the bottom box (A) (see Fig. 1) and attach bottom box to can with provided screws (C). Torque screws (C) to 6-10 in-lbs (0,7-1,1 Nm).
5. Intumescent plugs and connector box is shipped with the fitting. Insert rectangular intumescent plug (E) in to connector box (D). Attach connector box (D) to can with provided screws (C). Torque screws (C) to 6-10 in-lbs (0,7-1,1 Nm). See Fig 2. Insert conical intumescent plug (F) into EMT fitting (G) until intumescent has bottomed. See Fig's 2 & 3. **Note: To maintain fire classification, both intumescent plugs (E) & (F) must be installed.**

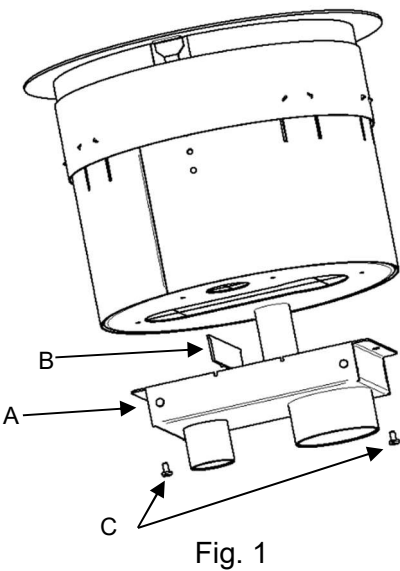


Fig. 1

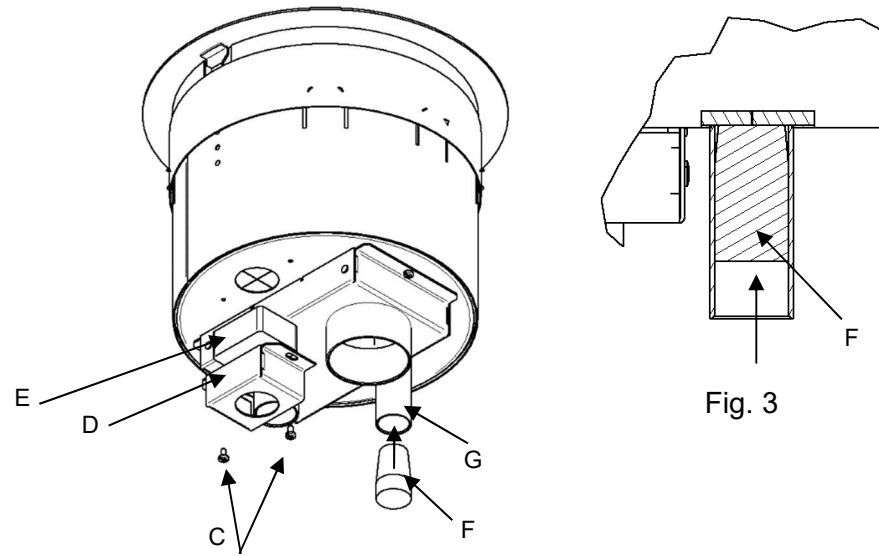


Fig. 2

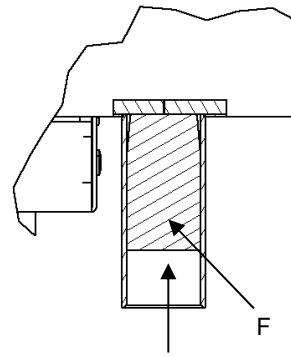


Fig. 3

6. Insert 8 inch service fitting into cored hole. Press down onto installation plate (I) until brackets (H) in Fig. 4 sit flush against the floor. On smaller diameter core drilled holes some shearing of the flexible intumescent gasket material (J) may occur.

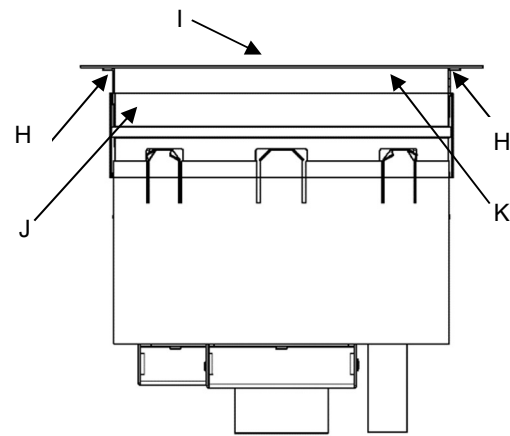


Fig. 4

2

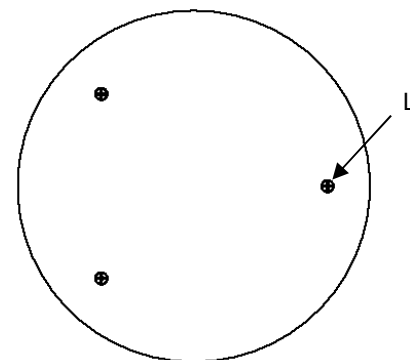


Fig. 5

7. For power applications, attach conduit to bottom box S1R8JNCxxx (A) series per all code requirements. Data does not require to be attached to conduit. Make all wiring, conduit and junction box connections in accordance with applicable codes.

8. Remove the installation plate (I) and spacer (K), see Fig. 4. If the installation plate (I) will be reinstalled, retain the the spacer (K), and screws (L). See Fig. 5.

9. Two blank cover plates (M) are shipped with the fitting. Install both blank cover plates (M) into service fitting, see Fig. 6. Torque screws to 6-10 in-lbs (0,7-1,1 Nm). **Both blank plates (M) must be installed to maintain UL classification.**

10. Divider (N) is shipped with the fitting. Install divider (N) through the two center slots in the brackets to divide power and data services of poke-through as shown in Fig. 7. Install in divider slots closest to the smaller opening.

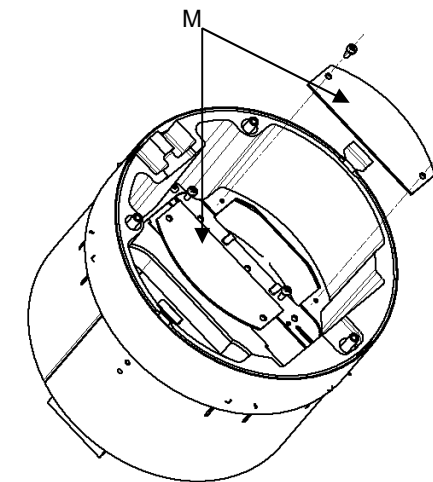


Fig. 6

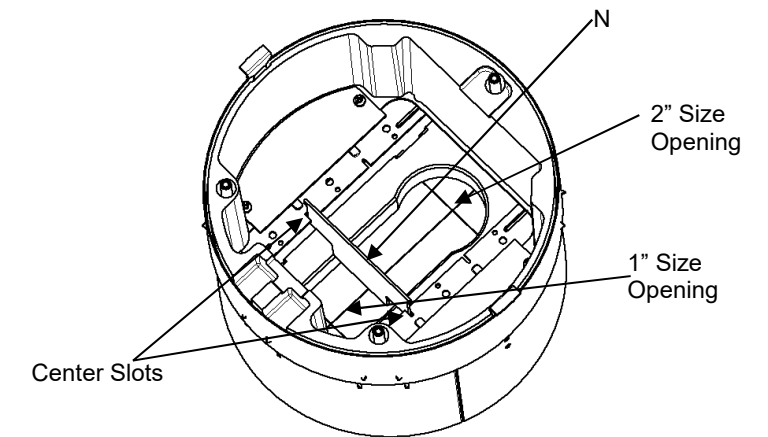


Fig. 7

11. Pull wires through the poke-through.

12. Install intumescent (O) noting orientation in Fig. 8. **Note: To maintain fire classification, intumescent (O) must be installed.**

13. Install divider (P). Note orientation of divider. See Fig. 9. Torque screws to 6-10 in-lbs (0,7-1,1 Nm)

14. Install S1R8FFCVRxxx series furniture feed cover per instructions.

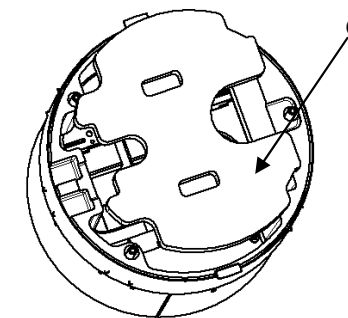


Fig. 8

3

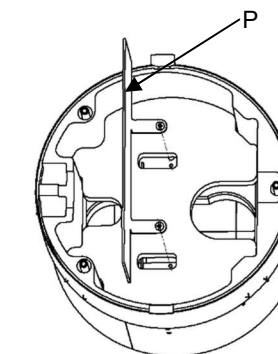


Fig. 9

DIRECTIVES DE MONTAGE DE LA PLAQUE D'ANNULATION DE SERVICE (achetée séparément)

La plaque d'annulation de service S1R8ADMTxxx (Q) est une méthode approuvée d'annuler les services d'une traversée de plancher avec coupe-feu Hubbell de la série S1P8PTxxx. Ce produit maintiendra la classification de tenue au feu du montage de la traversée de plancher.

1. Couper l'alimentation électrique et/ou téléphonique/données s'il faut accéder au compartiment de câblage.
2. Retirer le couvercle en enlevant les vis (R) de retenue du couvercle à la boîte (S). Consulter la Fig. 10.
3. Monter la plaque d'annulation (Q) Fig. 11. Enduire les vis de silicone RTV de type électrique pour assurer l'étanchéité à l'eau avant le montage. Serrer les vis à un couple de 0,5-0,7 N•m (4-6 lb•po). Appliquer un cordon continu de 6,4 mm (1/4 po) de silicone RTV de type électrique sur tout le périmètre intérieur de la plaque d'annulation pour assurer l'étanchéité à l'eau.

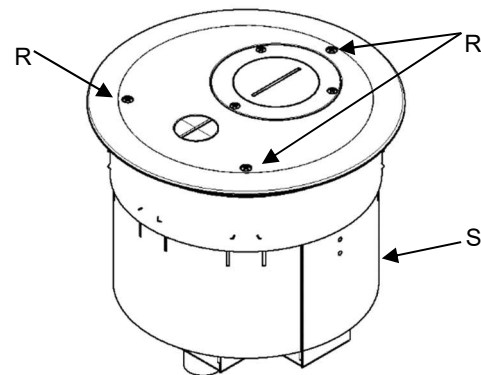


Fig. 10

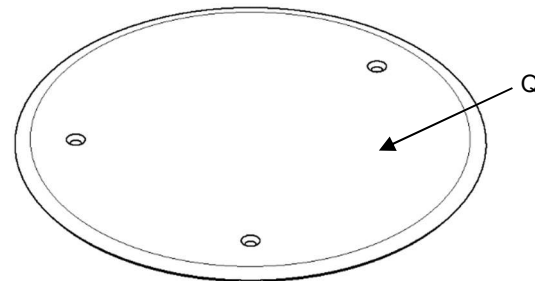


Fig. 11

ENSEMBLE DE COMPOSANTS

N° de catalogue : S1R8PTFFCOMPKIT (acheté à part)

Pour convertir une traversée de plancher avec coupe-feu Hubbell de 20 cm munie d'un couvercle encastré vers un couvercle pour mobilier, utiliser l'ensemble de composants S1R8PTFFCOMPKIT. Retirer le couvercle encastré installé, la plaque (T), le dispositif (U), les cloisons (V), la boîte de d'accessoire (W), la boîte de jonction (X) et le tube flexible métallique (Y). Consulter la Fig. 12.

Pour installer l'ensemble de composants, se référer aux étapes 4 à 14. Omettre les étapes 6 et 8.

ATTENTION – Pour maintenir la classification de tenue au feu, tous les éléments intumescents (O) doivent être installés.

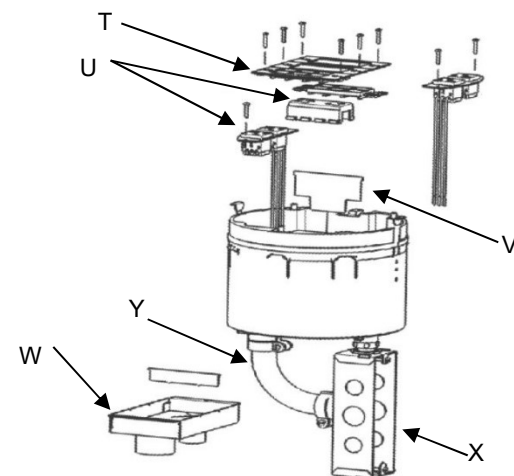


Fig. 12

REPLACEMENT DES CLOISONS COUPE-FEU

EXTERNES - N° de catalogue : S1R8REPEFB (acheté séparément)

S'il faut remplacer les bouchons intumescents (E) et (F) livrés avec l'accessoire, les acheter séparément. Consulter la Fig. 13. Pour l'installation, consulter l'étape 5.

ATTENTION – Pour maintenir la classification de tenue au feu, les deux bouchons intumescents (E) et (F) doivent être installés.

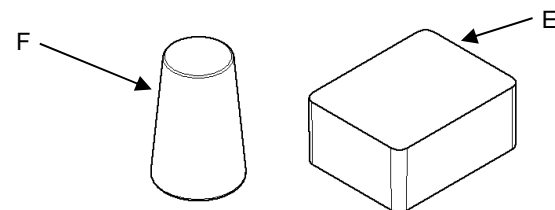


Fig. 13

ACCESSOIRE DE SERVICE ET PLAQUE D'ANNULATION DE 20 cm POUR BOÎTE DE PLANCHER AVEC COUPE-FEU DESTINÉE À L'ALIMENTATION DU MOBILIER

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Accessoires montés en usine de la série S1R8xxx - Pour usage dans les planchers de béton armé non protégés ayant un temps de résistance au feu de 1, 1½ et 2 heures ou dans les planchers en acier recouverts de béton (designs de la série D900 [É-U] ou designs F900 [Canada]) ou les planchers de béton avec plafonds suspendus. (Les designs résistant au feu avec plafonds suspendus doivent permettre l'accès dans le plafond sous le dispositif de traversée de plancher.)

L'ensemble traversée et accessoires ne réduira pas la valeur assignée de résistance au feu du plancher lorsque l'épaisseur et le type de béton (requis pour une valeur assignée spécifique) sont conformes aux limites spécifiées et que le dispositif est installé selon les directives prescrites.

1. **BÉTON** - Couche minimum de béton de structure de 57,2 mm sur une assise métallique ou une dalle de béton armé d'un minimum de 76,2 mm. La masse volumique du béton doit être de 1,8 à 2,5 kg/L.
2. **MONTAGE** - Montage dans une ouverture de 20 cm pratiquée dans le béton ou dans un trou de 20 cm de diamètre au moyen d'un coffrage tubulaire Hubbell S1R8PPT, acheté séparément.
3. **ESPACEMENT** - Minimum de 61 cm entre centres et pas plus d'une unité par 6,04 m² de plancher dans chaque portée.
4. **COUVERCLES POUR L'ALIMENTATION DU MOBILIER** - La surface maximale admissible de la section transversale de cuivre destinée aux circuits d'énergie, aux câbles de données/AV et/ou téléphoniques pouvant être acheminés dans l'ouverture de 25 mm de l'accessoire de service est de 84,129 mm². La surface maximale admissible de la section transversale de cuivre destinée aux circuits d'énergie, aux câbles de données/AV et/ou téléphoniques pouvant être acheminés dans l'ouverture de 51 mm de l'accessoire de service est de 62,064 mm².

- **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
- **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les codes de communication, les directives suivantes et les directives accompagnant les dispositifs individuels.
- **AVIS** – Pour usage intérieur seulement.
- **AVIS** – Selon le Code canadien de l'électricité, les circuits de données/communication doivent être séparés des circuits d'énergie.
- **AVIS** - Le type et les caractéristiques nominales du dispositif doivent convenir à l'application.
- **ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.**
- Choisir des conducteurs dont l'isolant a une résistance thermique de 90 °C ou plus et de capacité de courant admissible suffisante selon le Code canadien de l'électricité.
- **AVIS** – Non prévu pour les endroits à grande circulation ni pour supporter les meubles.
- **ATTENTION** – Pour les applications d'alimentation du mobilier – les fils et câbles électriques et de données doivent être contenus dans des conduits étanches pour maintenir la classification de tenue au feu.

Hubbell Incorporated (Delaware)
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000
www.hubbell-wiring.com

PD2917

02/21



MONTAGE SUR BÉTON FINI / TAPIS / PLANCHER DE CÉRAMIQUE EXISTANT / DALLES EN TERRAZO

1. Au moyen d'un trépan, pratiquer une ouverture de 20,3 – 20,6 cm de diamètre dans le plancher de béton.
2. POUR LES PLANCHERS RECOUVERTS DE TAPIS SEULEMENT : découper une ouverture de 21,6 – 22,2 cm de diamètre dans le tapis.
3. POUR LES NOUVEAUX PLANCHERS DE CÉRAMIQUE : installer la céramique après avoir pratiqué l'ouverture à l'aide d'un trépan. L'installateur doit mettre de niveau le dessus des carreaux et du collet pour tapis. Sceller le pourtour du collet avec du coulis.
4. L'élément inférieur (A) est livré avec l'accessoire. Introduire la cloison (B) dans l'élément inférieur (A) (consulter la Fig. 1) puis fixer celui-ci à la boîte avec les vis (C) fournies. Serrer les vis à un couple de 0,7-1,1 N•m (6-10 lb•po).
5. Les bouchons intumescents et la boîte de raccordement sont livrés avec l'accessoire. Insérer le bouchon intumescent carré (E) dans la boîte de raccordement (D). Fixer la boîte de raccordement (D) à la boîte avec les vis (C) fournies. Serrer les vis à un couple de 0,7-1,1 N•m (6-10 lb•po). Consulter la Fig. 2. Insérer à fond le bouchon intumescent conique (F) dans l'accessoire EMT (G). Consulter les Fig. 2 et 3. **Remarque - Pour maintenir la classification de tenue au feu, les deux bouchons intumescents (E) et (F) doivent être installés.**

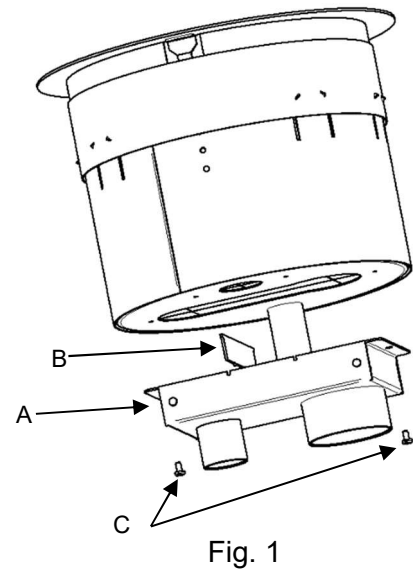


Fig. 1

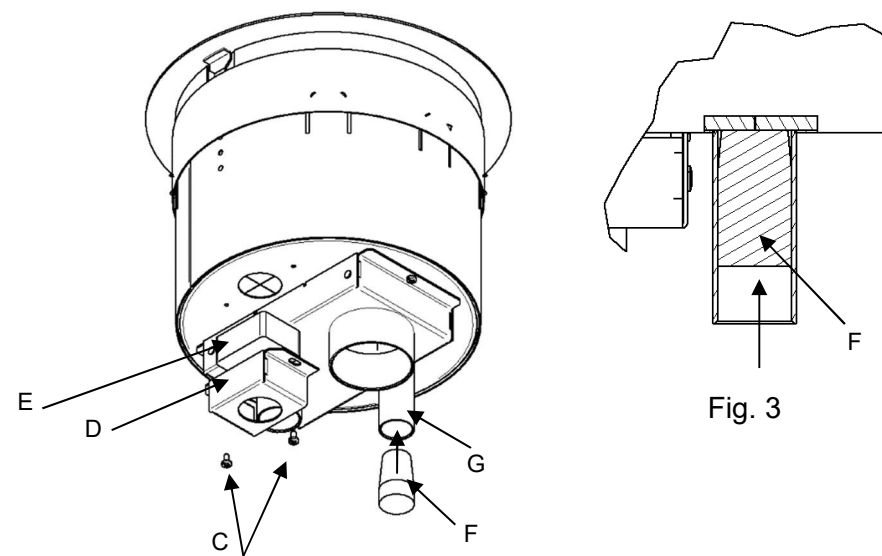


Fig. 2

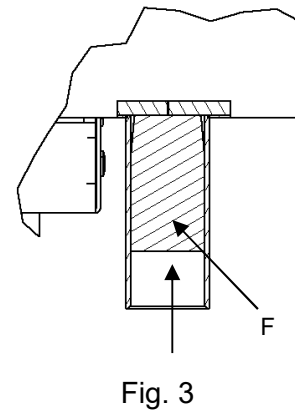


Fig. 3

6. Insérer l'accessoire de service de 20 cm dans l'ouverture et presser la plaque de montage (I) jusqu'à ce que les bords (H) de la Fig. 4 reposent sur le plancher. Lorsque l'ouverture est de plus petit diamètre, le matériau du joint intumescent flexible (J) pourrait se sectionner.

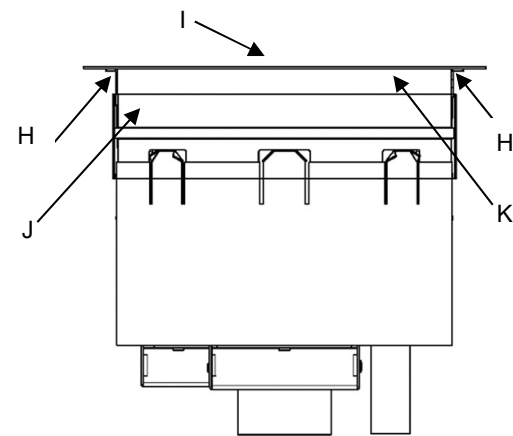


Fig. 4

2

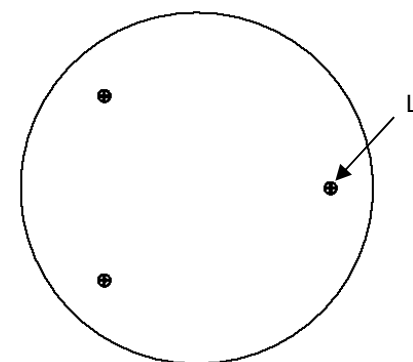


Fig. 5

7. Pour ce qui est des applications d'énergie, fixer le conduit à la boîte inférieure S1R8JNCxxx (A) selon les exigences des codes. Pour les données, il n'est pas nécessaire de fixer au conduit. Effectuer les connexions de câblage, des conduits et des boîtes de dérivation selon les codes applicables.

8. Retirer la plaque d'installation (I) et la cale (K), consulter la Fig. 4. S'il faut réinstaller la plaque (I), conserver la cale (K) et les vis (L). Consulter la Fig. 5.

9. Deux plaques pleines de couverture (M) sont livrées avec l'accessoire. Installer les deux plaques pleines (M) dans l'accessoire de service, consulter la Fig. 6. Serrer les vis à un couple de 0,7-1,1 N•m (6-10 lb•po). **Les deux plaques pleines (M) doivent être installées pour maintenir la classification UL.**

10. La cloison (N) est livrée avec l'accessoire. Installer la cloison (N) dans les deux fentes centrales des supports pour séparer les services d'énergie et des données dans la traversée de plancher conformément à la Fig. 7. Installer dans les rainures de cloison les plus près de la plus petite ouverture.

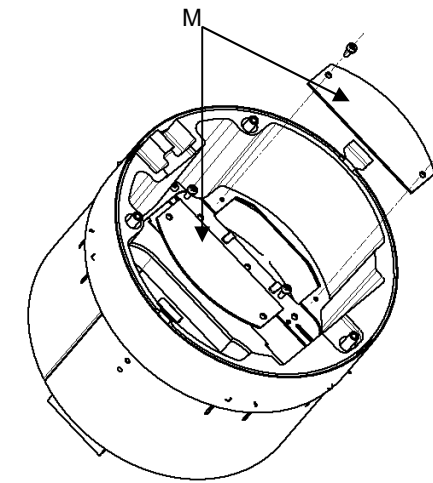


Fig. 6

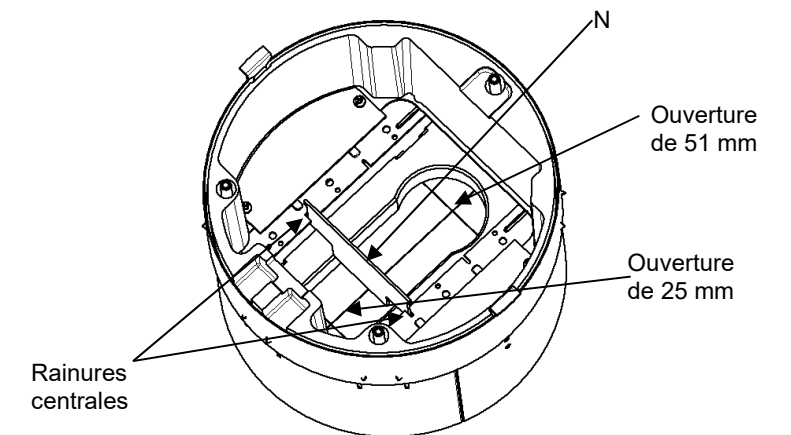


Fig. 7

11. Faire passer les fils dans la traversée de plancher.

12. Installer l'élément intumescent (O) en notant l'orientation dans la Fig. 8. **Remarque – Pour maintenir la classification de tenue au feu, l'élément intumescent (O) doit être installé.**

13. Installer la cloison (P). Noter l'orientation de la cloison. Consulter la Fig. 9. Serrer les vis à un couple de 0,7-1,1 N•m (6-10 lb•po).

14. Installer le couvercle pour mobilier de la série S1R8FFCVRxxx conformément aux directives.

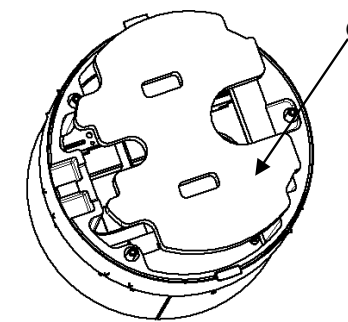


Fig. 8

3

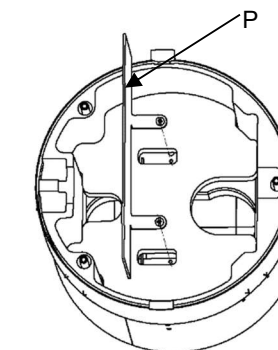


Fig. 9

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE LA PLACA AL RAS

(Comprado por separado):

La placa al ras de la serie S1R8ADMTxxx (Q) proporciona un método aprobado para abandonar la serie Hubbell S1R8PTxxx con clasificación de resistencia al fuego. Este producto mantendrá la clasificación de fuego del empujador durante la instalación.

1. Desconecte la energía y / o datos / AV si accede a la cámara de cableado.
2. Quite los tornillos (R) y la tapa del conjunto de lata (S). Vea la figura 10.
3. Instale la placa al ras (Q) Fig. 11. Recubra los tornillos con sellador de silicona RTV de tipo eléctrico para asegurar la estanqueidad antes de instalar. Apriete los tornillos (S) a un par de 4-6 in-lbs (0,5-0,7 Nm). Aplique un cordón continuo de ¼ [6,4 mm] de espesor de tipo eléctrico de sellador de silicona RTV completamente alrededor del perímetro en la parte inferior de la placa al ras para asegurar la estanqueidad.

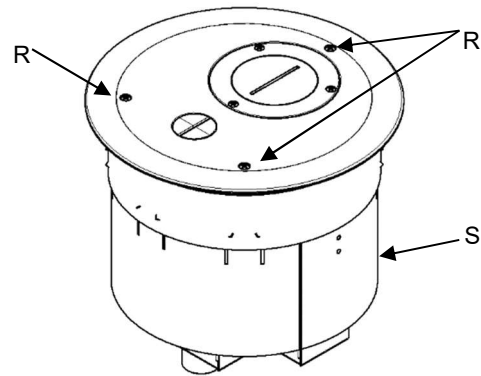


Fig. 10

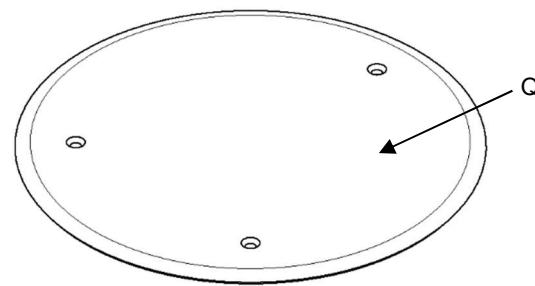


Fig. 11

KIT DE COMPONENTES

Catálogo: S1R8PTFFCOMPKIT (se compra por separado)

Para convertir el paso a través de Hubbell de 8" con clasificación de incendio instalado de una aplicación de cubierta empotrada a una aplicación de cubierta de alimentación para muebles, use el kit de componentes S1R8PTFFCOMPKIT. Retire la cubierta empotrada instalada, las placas del dispositivo (T), los dispositivos (U), los divisores (V), la caja de conexiones (W), la caja de conexiones (X) y el tubo metálico flexible (Y). Vea la figura 12.

Para la instalación del kit de componentes, consulte los pasos 4 a 14. Omite los pasos 6 y 8.

PRECAUCIÓN: Para mantener la clasificación al fuego, se deben instalar todos los intumescentes.0

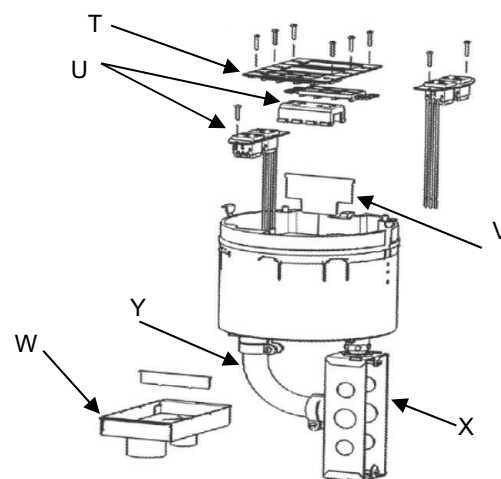


Fig. 12

BARRERAS CONTRA INCENDIOS EXTERNAS DE REEMPLAZO - Catálogo: S1R8REPEFB (se compra por separado)

En caso de que los tapones intumescentes (E y F), provistos con el racor, necesiten ser reemplazados, se pueden comprar por separado. Consulte la Fig. 13. Para la instalación, consulte el paso 5.

PRECAUCIÓN: Para mantener la clasificación al fuego, se deben instalar ambos tapones intumescentes (E) y (F).

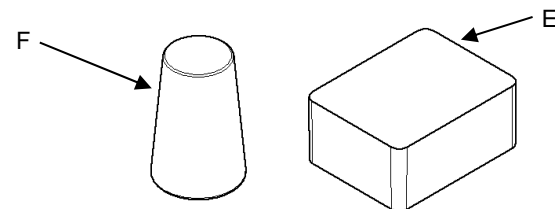


Fig. 13

Hubbell Products México, S. de R.L. de C.V. garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su criterio juicio en un plazo no mayor de 90 días.

Esta garantía no cubre desgastes por uso normal y no será válida en los siguientes casos:
a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el importador responsable.

El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuencias inherentes a su uso.

Para hacer efectiva la garantía bastara la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió o bien la factura, recibo o comprobante.

Modelo: _____ Marca: _____ Fecha de compra: _____

Importado por HUBBELL PRODUCTS MÉXICO S. DE R.L. DE C.V.
Calle 5 Sur # 104, Parque industrial Toluca 2000, Toluca Edo de México. C.P. 50200
Tel. (722) 980 0600

CAJAS CONTRA INCENDIOS DE 8" PARA MUEBLES (FRPT) PLACA DE MONTAJE AL RAS DE SERVICIO PARA ALIMENTACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL

Accesorios de servicio de la serie S1R8xxx ensamblados en fábrica: para uso en pisos o pisos de concreto reforzado sin protección con clasificación de 1, 1-1/2 y 2 horas que emplean cubiertas de acero y acabado de concreto (diseños de la serie D900 [EE. UU.], Diseños de la serie F900 [Canadá]), o pisos de concreto con techos falsos. (Los diseños de resistencia al fuego con techos suspendidos deben tener disposiciones para la accesibilidad en el área del techo debajo de los accesorios perforados).

El dispositivo y el accesorio FRPT ensamblados no reducirán las calificaciones del ensamblaje del piso cuando el espesor y el tipo de concreto (requerido para una calificación específica) estén dentro de los límites especificados y el dispositivo se instale según lo especificado.

1. **CONCRETO** - Espesor mínimo de la capa superior de concreto estructural de 2 ¼ de pulgada sobre la plataforma de metal o una losa de hormigón armado de un mínimo de 3 pulgadas de espesor. El peso unitario del concreto debe ser de 113 a 155 libras por pie cúbico.
2. **INSTALACIÓN** - Montado en un orificio perforado de 8 pulgadas de diámetro o en un orificio formado de 8 pulgadas de diámetro utilizando el tubo de vertido previo Hubbell S1R8PPT, comprado por separado.
3. **ESPACIO** - Mínimo de 2 pies entre centros (OC) y no más de una unidad por 65 pies cuadrados de área de piso en cada tramo.
4. **CUBIERTAS DE ALIMENTACIÓN PARA MUEBLES** - El área de sección transversal máxima permitida de cobre para circuitos de alimentación, datos / AV y / o cables telefónicos que se pueden alimentar a través de la abertura de 1" del accesorio de servicio es de 0.1304 pulgadas cuadradas. El área seccional de cobre para circuitos de energía, datos / AV y / o cables telefónicos que pueden pasar a través de la abertura de 2" del accesorio de servicio es de 0.0962 pulgadas cuadradas.

- **PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Desconecte la energía antes de instalar. Nunca cablee componentes eléctricos energizados.
- **AVISO:** Para la instalación por parte de un electricista calificado de acuerdo con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, estándares de comunicaciones, las siguientes instrucciones y cualquier instrucción incluida con los dispositivos individuales.
- **AVISO:** Solo para uso en interiores.
- **AVISO:** De acuerdo con el Código NEC® y CE, las comunicaciones de datos deben estar separadas de los circuitos de alimentación.
- **AVISO:** el tipo y la clasificación del dispositivo deben ser adecuados para la aplicación.
- **PRECAUCIÓN: USE CONDUCTORES DE COBRE ÚNICAMENTE.**
- Seleccione conductores que tengan un aislamiento nominal de 90 ° C o superior y ampacidad suficiente de acuerdo con el código NEC® o CE.
- **AVISO:** No está diseñado para usarse en instalaciones de alto tráfico y no está diseñado para soportar muebles.
- **PRECAUCIÓN:** Para aplicaciones de cubiertas de alimentación para muebles, se requieren conductos herméticos a los líquidos para los cables de alimentación y de datos para mantener la clasificación contra incendios.

Hubbell Incorporated (Delaware)
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000
www.hubbell-wiring.com

PD2917

02/21



INSTALACIONES EN CONCRETO TERMINADO / ALFOMBRA / BALDOSAS EXISTENTES / INSTALACIONES DE PISO DE TERRAZAS

1. Perfore un orificio de 8.00"-8.12" de diámetro a través del piso de concreto.
2. SOLO PARA PISOS ALFOMBRADOS: Corte un orificio de 8.50"- 8.75" de diámetro en la alfombra.
3. SOLO PARA PISOS DE AZULEJOS NUEVOS: Instale los azulejos después del agujero de extracción. El instalador debe nivelar la superficie superior de las baldosas y la brida. Selle toda la periferia de la brida.
4. La caja inferior (A) se envía con el accesorio. Inserte el divisor (B) en la caja inferior (A) (vea la Fig. 1) y fije la caja inferior a la lata con los tornillos (C) provistos. Apriete los tornillos (C) a un par de 6-10 in-lbs (0,7-1,1 Nm).
5. Los tapones intumescentes y la caja de conexiones se envían con el accesorio. Inserte el enchufe intumescente rectangular (E) en la caja de conexiones (D). Fije la caja del conector (D) a la lata con los tornillos (C) provistos. Apriete los tornillos (C) a un par de 6-10 in-lbs (0,7-1,1 Nm). Consulte la Fig. 2. Inserte el tapón intumescente cónico (F) en el conector EMT (G) hasta que la intumescente haya tocado fondo. Consulte las Figuras 2 y 3. Nota: Para mantener la clasificación de fuego, se deben instalar ambos tapones intumescentes (E) y (F).

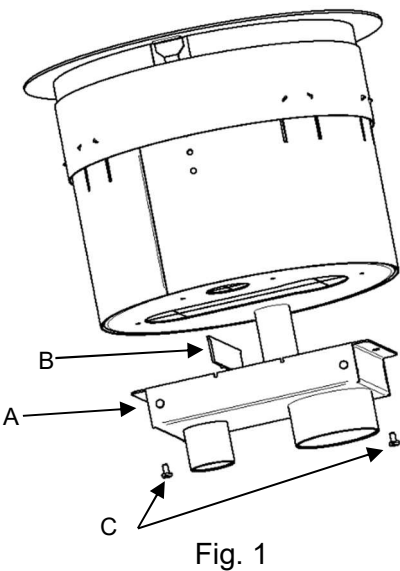


Fig. 1

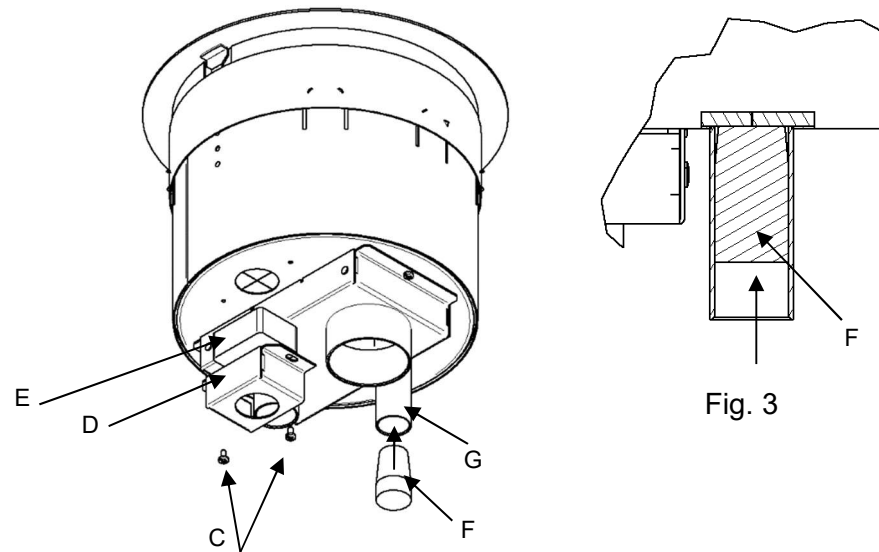


Fig. 2

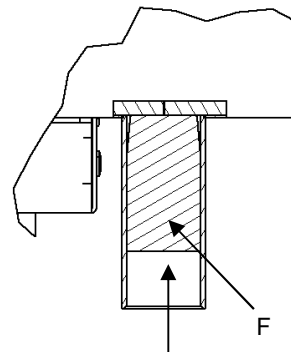


Fig. 3

6. Inserte el accesorio de servicio de 8" en el orificio central. Presione hacia abajo sobre la placa de instalación (I) hasta que los soportes (H) en la Fig. 4 se asienten contra el piso. En los orificios perforados con núcleo de diámetro más pequeño, puede producirse cierto corte del material de la junta intumescente flexible (J).

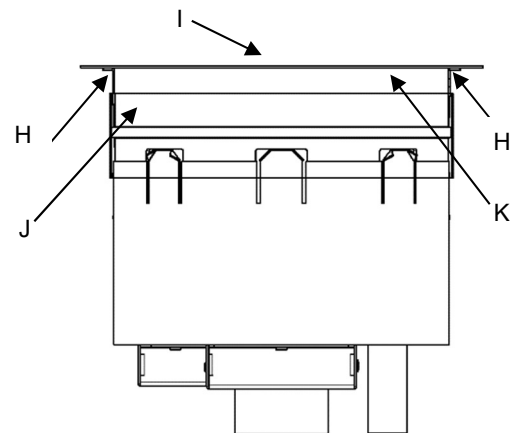


Fig. 4

2

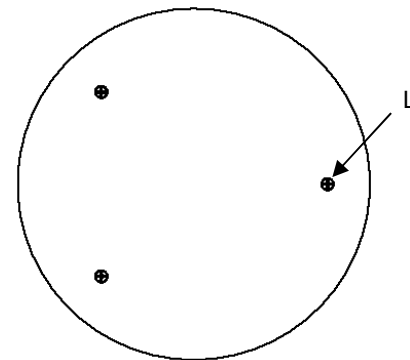


Fig. 5

7. Para aplicaciones de energía, conecte el conducto a la caja inferior serie S1R8JNCxxx (A) según todos los requisitos del código. No es necesario adjuntar datos al conducto. Realice todas las conexiones de cableado, conductos y cajas de conexiones de acuerdo con los códigos aplicables.

8. Retire la placa de instalación (I) y el espaciador (K), vea la Fig. 4. Si se reinstalará la placa de instalación (I), conserve el espaciador (K) y los tornillos (L). Vea la figura 5.

9. Se envían dos placas de cubierta ciegas (M) con el accesorio. Instale ambas placas de cubierta ciegas (M) en el accesorio de servicio, vea la Fig. 6. Apriete los tornillos a 6-10 pulg-lbs (0,7-1,1 Nm). **Ambas placas ciegas (M) deben instalarse para mantener la clasificación UL.**

10. El divisor (N) se envía con el accesorio. Instale el divisor (N) a través de las dos ranuras centrales en los soportes para dividir los servicios de energía y datos de la transferencia como se muestra en la Fig. 7. Instale en las ranuras divisorias más cercanas a la abertura más pequeña.

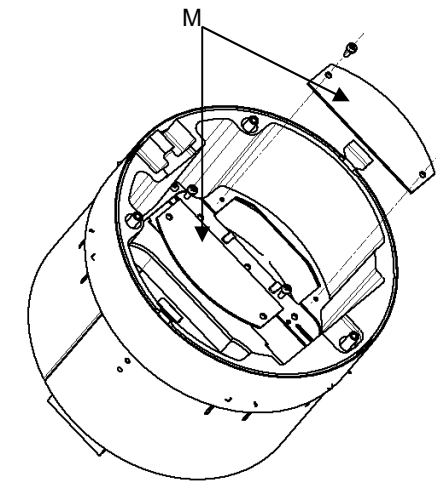


Fig. 6

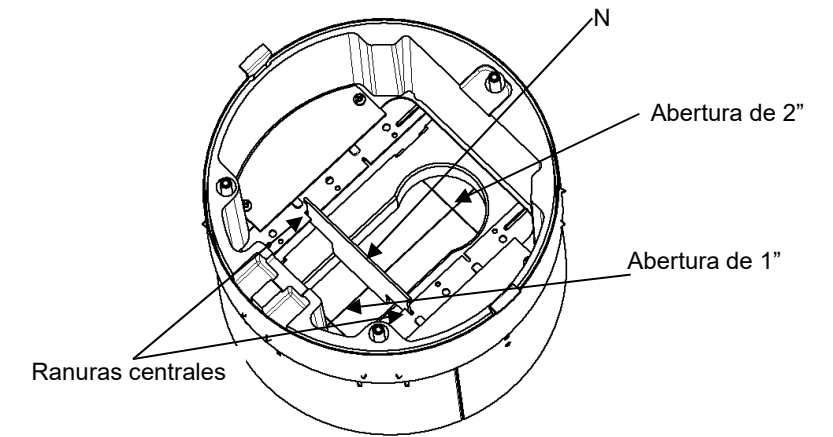


Fig. 7

11. Pase los cables a través del orificio pasante.

12. Instale el intumescente (O) observando la orientación en la Fig. 8.

Nota: Para mantener la clasificación al fuego, se debe instalar intumescente (O).

13. Instale el divisor (P). Observe la orientación del divisor. Consulte la Fig. 9. Apriete los tornillos a un par de 6-10 in-lbs (0,7-1,1 Nm)

14. Instale la cubierta de alimentación de muebles de la serie S1R8FFCVRxxx según las instrucciones.

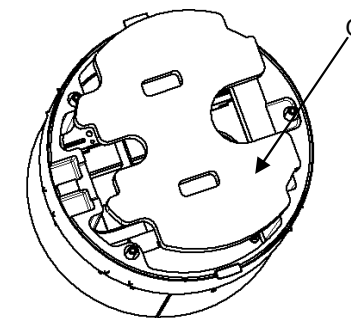


Fig. 8

3

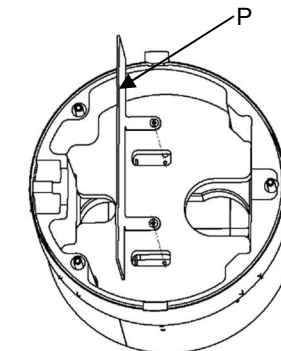


Fig. 9

8 INCH FIRE-RATED POKE-THROUGH (FRPT) FURNITURE FEED COVER ASSEMBLIES

GENERAL INFORMATION

Factory assembled S1R8xxx series service fittings -For use in a 1, 1-1/2 & 2 hour rated unprotected reinforced concrete floor or floors employing steel form units and concrete topping (D900-series designs [US], F900-series designs [Canada]), or concrete floors with suspended ceilings. (Fire resistance designs with suspended ceilings should have provisions for accessibility in the ceiling area below the poke through fittings.)

The assembled FRPT device and fitting will not reduce the ratings of the floor assembly when the thickness and type of concrete (required for a specific rating) are within the specified limits and the device is installed as specified.

1. **CONCRETE** - Minimum thickness of structural concrete topping of 2 ¼ inch over metal deck or a minimum of 3 inch thick reinforced concrete slab. Unit weight of concrete to be 113 to 155 pounds per cubic foot.
2. **INSTALLATION** - Mounted in an 8 inch diameter drilled hole or a formed 8 inch diameter hole using Hubbell Pre-Pour Tube S1R8PPT, purchased separately.
3. **SPACING** - Minimum of 2 feet on-centers (OC) and not more than one unit per 65 square feet of floor area in each span.
4. **FURNITURE FEED COVERS** - Maximum allowable cross-sectional area of copper for power circuits, data/AV, and/or telephone cables that may be fed through the 1" opening of the service fitting is 0.1304 sq. in. Maximum allowable cross-sectional area of copper for power circuits, data/AV, and/or telephone cables that may be fed through the 2" opening of the service fitting is 0.0962 sq. in.

- **CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK.** Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
- **NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with individual devices.
- **NOTICE:** For indoor use only.
- **NOTICE:** In accordance with the NEC® and CE Code, data communications must be separated from power circuits.
- **NOTICE:** Device type and rating must be suitable for the application.
- **CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY.**
- Select conductors having 90°C or higher rated insulation and sufficient ampacity in accordance with the NEC® or CE Code.
- **NOTICE:** Not intended to be used in high traffic installations and not intended to support furniture.
- **CAUTION:** For Furniture Feed cover applications - liquid tight conduits are required for power and data wires and cables to maintain fire classification.

Hubbell Incorporated (Delaware)
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000
www.hubbell-wiring.com

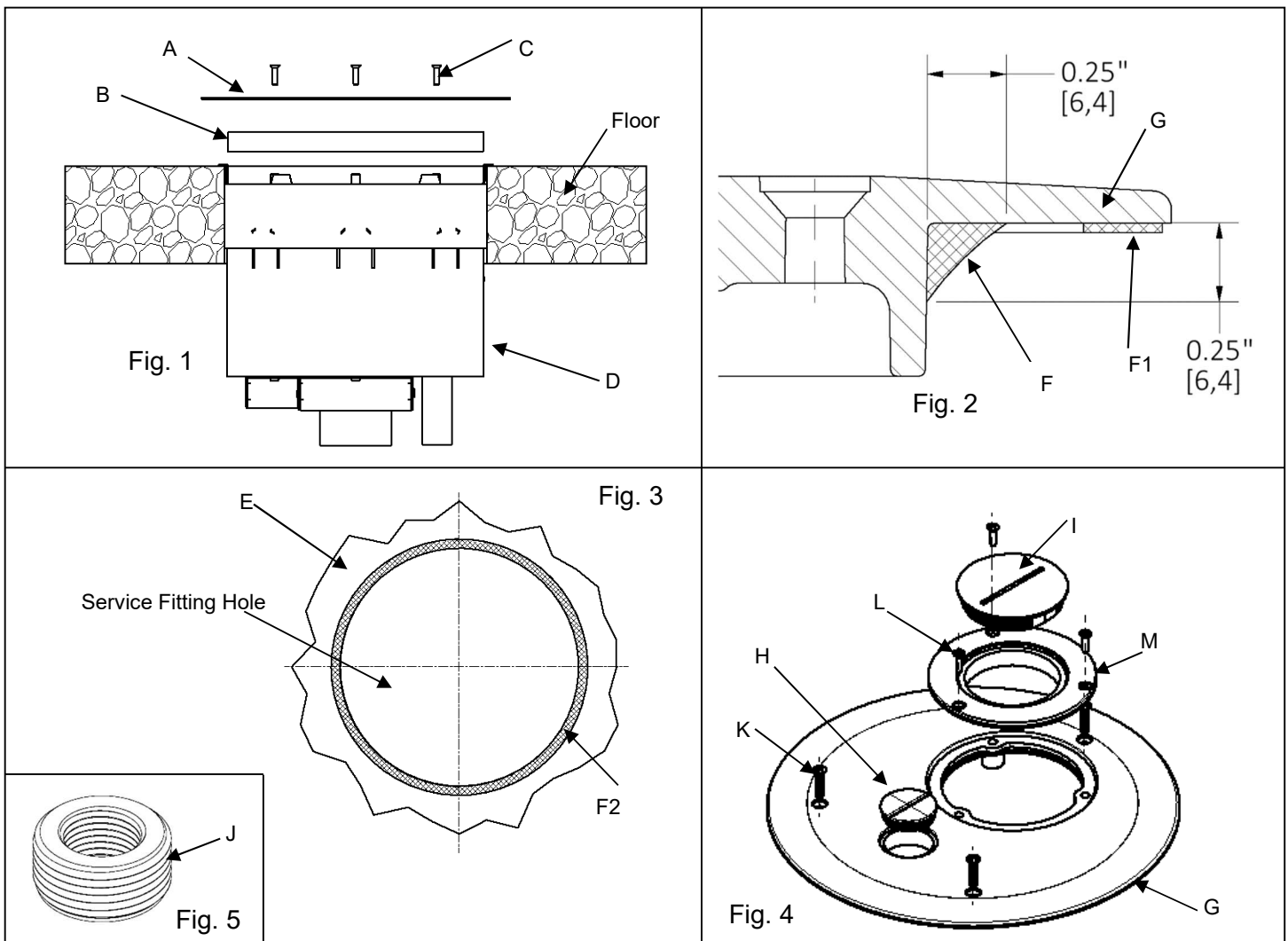
PD2918

02/21



FURNITURE FEED COVER - INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Remove screws (C), installation plate (A) and spacer (B). See Fig. 1.
2. The wires, intumescent and divider system is installed per service fitting PD2917.
3. Apply a ¼ [6,4mm] thick continuous bead of electrical type of RTV silicone sealant (F) fully around the corner on the underside of the cover (G) as shown in Fig. 2.
4. Apply a ¼ [6,4mm] thick continuous bead of electrical type of RTV silicone sealant (F1) fully around the perimeter on the underside of the cover (G) as shown in Fig. 2.
5. FOR CARPETED FLOORS ONLY: Fill in the cut 8.50" – 8.75" diameter hole into the carpet (E) with continuous bead of electrical type of RTV silicone sealant (F2) fully around the perimeter as shown in Fig. 3. Sealant (F2) height to be same height as carpet. Apply sealant (F) per step 3.
6. Type S1R8FFCVRxxx series furniture feed covers are supplied with closure plugs (H) and (I) for the 1" and 2" opening and 1" to 3/4" reducer (J) Fig. 5. Openings must always be plugged when not in use. If installation requires closure plugs (H) and/or (I), tighten plugs into threaded hole, and apply electrical type of RTV silicone sealant to ensure water tightness. If installation requires screw-in connector fittings (not supplied), tighten screw-in connector fittings into threaded hole apply electrical type of RTV silicone sealant to ensure water tightness.
7. Feed wires through power compartment side.
8. Fasten main cover (G) to the service fitting (D), Fig. 1, using supplied screws (K) and torque to 10-12 in-lbs (1,1-1,4 Nm), see Fig. 4. DO NOT OVERTIGHTEN. If purchased separately, the cover assembly will be supplied with additional mounting screws. Discard installation plate (A) and spacer (B) from Fig. 1.
9. For secondary cover (M), remove 3 screws (L). Feed wires through the secondary compartment. Feed wire through the 2" feed and install secondary cover (M) to main cover (G) using 3 screws (L). Torque screws (L) to 6-8 in-lbs (0,7-0,9 Nm).
10. Install 1" and/or 2" liquid tight conduit as required to screw-in connector. Liquid tight conduit is required to maintain the fire rating of the poke through installation.
11. If using 1" to 3/4" reducer (J), thread reducer (J) onto screw-in connector and then install reducer and screw-in connector to cover (G). Tighten screw-in connector per manufacturer's installation instructions. Apply continuous bead of electrical type of RTV silicone sealant around screw-in connector to ensure water tightness.



ENSEMBLE DE COUVERCLES DE 20 cm POUR BOÎTE DE PLANCHER AVEC COUPE-FEU DESTINÉE À L'ALIMENTATION DU MOBILIER

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Accessoires montés en usine de la série S1R8xxx - Pour usage dans les planchers de béton armé non protégés ayant un temps de résistance au feu de 1, 1½ et 2 heures ou dans les planchers en acier recouverts de béton (designs de la série D900 [É-U] ou designs F900 [Canada]) ou les planchers de béton avec plafonds suspendus. (Les designs résistant au feu avec plafonds suspendus doivent permettre l'accès dans le plafond sous le dispositif de traversée de plancher.)

L'ensemble traversée et accessoires ne réduira pas la valeur assignée de résistance au feu du plancher lorsque l'épaisseur et le type de béton (requis pour une valeur assignée spécifique) sont conformes aux limites spécifiées et que le dispositif est installé selon les directives prescrites.

1. **BÉTON** - Couche minimum de béton de structure de 57,2 mm sur une assise métallique ou une dalle de béton armé d'un minimum de 76,2 mm. La masse volumique du béton doit être de 1,8 à 2,5 kg/L.
2. **MONTAGE** - Montage dans une ouverture de 20 cm pratiquée dans le béton ou dans un trou de 20 cm de diamètre au moyen d'un coffrage tubulaire Hubbell S1R8PPT, acheté séparément.
3. **ESPACEMENT** - Minimum de 61 cm entre centres et pas plus d'une unité par 6,04 m² de plancher dans chaque portée.
4. **COUVERCLES POUR L'ALIMENTATION DU MOBILIER** - La surface maximale admissible de la section transversale de cuivre destinée aux circuits d'énergie, aux câbles de données/AV et/ou téléphoniques pouvant être acheminés dans l'ouverture de 25 mm de l'accessoire de service est de 84,129 mm². La surface maximale admissible de la section transversale de cuivre destinée aux circuits d'énergie, aux câbles de données/AV et/ou téléphoniques pouvant être acheminés dans l'ouverture de 51 mm de l'accessoire de service est de 62,064 mm².

- **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
- **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les codes de communication, les directives suivantes et les directives accompagnant les dispositifs individuels.
- **AVIS** - Pour usage intérieur seulement.
- **AVIS** - Selon le Code canadien de l'électricité, les circuits de données/communication doivent être séparés des circuits d'énergie.
- **AVIS** - Le type et les caractéristiques nominales du dispositif doivent convenir à l'application.
- **ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.**
- Choisir des conducteurs dont l'isolant a une résistance thermique de 90 °C ou plus et de capacité de courant admissible suffisante selon le Code canadien de l'électricité.
- **AVIS** - Non prévu pour les endroits à grande circulation ni pour supporter les meubles.
- **ATTENTION** - Pour les applications avec couvercles d'alimentation du mobilier - les fils et câbles électriques et de données doivent être contenus dans des conduits pour maintenir la classification de tenue au feu.

Hubbell Incorporated (Delaware)
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000
www.hubbell-wiring.com

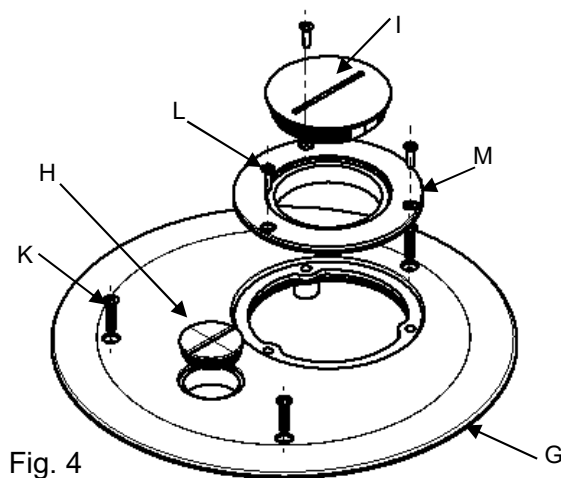
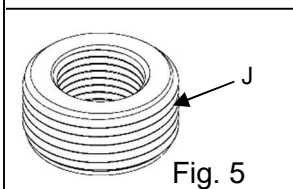
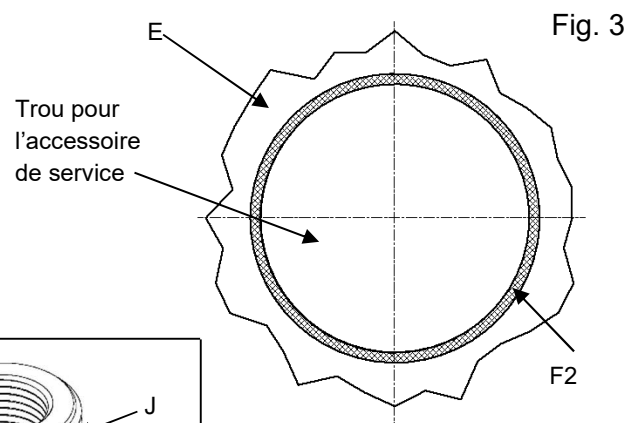
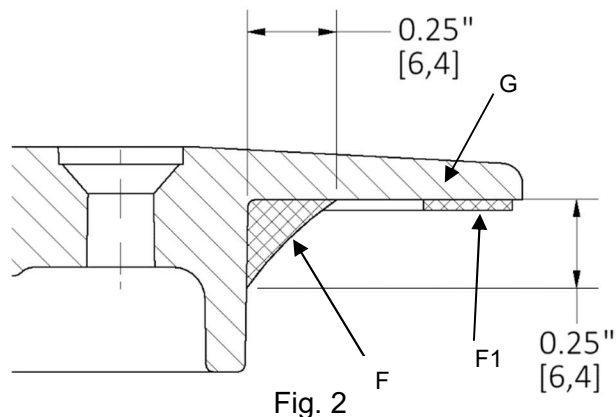
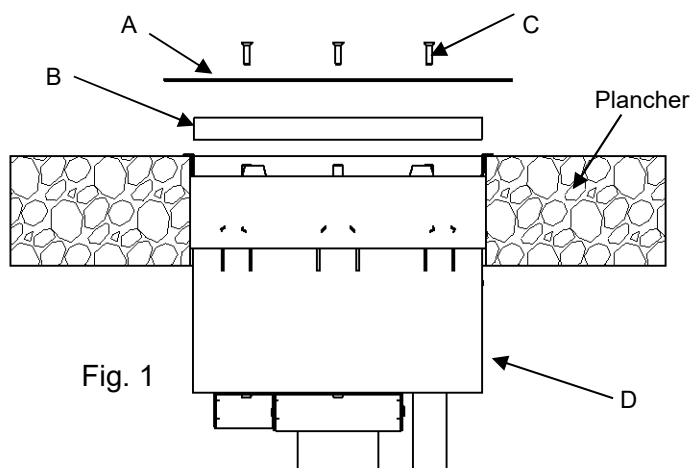
PD2918

02/21



COUVERCLE POUR L'ALIMENTATION DU MOBILIER – DIRECTIVES DE MONTAGE

1. Retirer les vis (C), la plaque de montage (A) et la cale (B). Consulter la Fig. 1.
2. Le montage des fils, de l'élément intumescent et des cloisons est conforme à l'accessoire de service PD2917.
3. Appliquer un cordon continu de 6,4 mm (1/4 po) de silicone RTV de type électrique (F) autour du coin sous le couvercle (G) selon la Fig. 2.
4. Appliquer un cordon continu de 6,4 mm (1/4 po) de silicone RTV de type électrique (F1) sur tout le périmètre intérieur du couvercle (G) selon la Fig. 2.
5. POUR LES PLANCHERS RECOUVERTS DE TAPIS SEULEMENT - Remplir l'ouverture de 21,6 cm – 22,2 cm de diamètre dans le tapis (E) d'un cordon continu de silicone RTV de type électrique (F2) sur tout le périmètre comme à la Fig. 3. Le cordon (F2) doit être de la même hauteur que le tapis. Appliquer le composé d'étanchéité (F) comme à l'étape 3.
6. Les couvercles de la série S1R8FFCVRxxx pour l'alimentation du mobilier sont livrés avec des bouchons d'obturation (H) et (I) pour les ouvertures de 25 mm et de 51 mm ainsi qu'un réducteur de 25 mm à 19 mm (J) Fig. 5. Les ouvertures non utilisées doivent toujours être obturées. Lorsque le montage requiert des bouchons (H) ou (I), serrer les bouchons dans le trou taraudé et appliquer un cordon de silicone RTV de type électrique pour assurer l'étanchéité à l'eau. Lorsque le montage requiert des connecteurs à vis (non fournis), serrer les connecteurs à vis dans leurs ouvertures filetées et appliquer de la silicone RTV de type électrique pour assurer l'étanchéité à l'eau.
7. Acheminer les fils jusqu'au compartiment d'énergie.
8. Fixer le couvercle principal (G) à l'accessoire de service (D), Fig. 1, au moyen des vis (K) fournies et serrer à un couple de 1,1-1,4 N•m (10-12 lb•po), consulter la Fig. 4. NE PAS SERRER DÉMESURÉMENT. Lorsqu'il est acheté séparément, l'ensemble du couvercle comprend des vis de montage additionnelles. Jeter la plaque de montage (A) et la cale (B) de la Fig. 1.
9. Quant au couvercle secondaire (M), retirer les 3 vis (L). Acheminer les fils jusqu'au compartiment secondaire. Faire passer dans l'alimentation de 51 mm et fixer le couvercle secondaire (M) au couvercle principal (G) avec les 3 vis (L). Serrer celles-ci à un couple de 0,7-0,9 N•m (6-8 lb•po).
10. Installer des conduits étanches de 25 mm ou 51 mm au besoin de manière à pouvoir visser les connecteurs à vis. Des conduits étanches sont requis pour maintenir la classification de tenue au feu de la traversée.
11. Lorsqu'on utilise un réducteur (J) de 25 mm à 19 mm, visser le réducteur (J) sur le connecteur à vis puis monter le réducteur et le connecteur à vis sur le couvercle (G). Serrer le connecteur à vis selon les directives du fabricant. Appliquer un cordon continu de silicone RTV de type électrique autour du connecteur à vis pour assurer l'étanchéité à l'eau.



CAJAS DE PISO CON CLASIFICACIÓN DE RESISTENCIA AL FUEGO (FRPT) 8" CONJUNTOS DE TAPA DE ALIMENTACIÓN PARA MUEBLES

INFORMACIÓN GENERAL

Accesorios de servicio de la serie S1R8xxx ensamblados en fábrica: para uso en pisos o pisos de concreto reforzado sin protección con clasificación de 1, 1-1/2 y 2 horas que emplean cubiertas de acero y acabado de concreto (diseños de la serie D900 [EE. UU.], Diseños de la serie F900 [Canadá]), o pisos de concreto con techos falsos. (Los diseños de resistencia al fuego con techos suspendidos deben tener disposiciones para la accesibilidad en el área del techo debajo de los accesorios perforados).

El dispositivo y el accesorio de FRPT ensamblados no reducirán las calificaciones del ensamblaje del piso cuando el espesor y el tipo de concreto (requerido para una calificación específica) estén dentro de los límites especificados y el dispositivo se instale según lo especificado.

1. CONCRETO - Espesor mínimo de la capa superior de concreto estructural de 2 ¼" sobre la plataforma de metal o una losa de concreto armado de un mínimo de 3" de espesor. El peso unitario del concreto debe ser de 113 a 155 libras por pie cúbico.
2. INSTALACIÓN - Montado en un orificio perforado de 8" de diámetro o en un orificio formado de 8" de diámetro utilizando el tubo de vertido previo Hubbell S1R8PPT, comprado por separado.
3. ESPACIO - Mínimo de 2 pies entre centros (OC) y no más de una unidad por 65 pies cuadrados de área de piso en cada tramo.
4. CUBIERTAS DE ALIMENTACIÓN PARA MUEBLES - El área de sección transversal máxima permitida de cobre para circuitos de alimentación, datos / AV y/o cables telefónicos que se pueden alimentar a través de la abertura de 1" del accesorio de servicio es de 0.1304 pulgadas cuadradas. El área seccional de cobre para circuitos de energía, datos / AV y/o cables telefónicos que pueden pasar a través de la abertura de 2" del accesorio de servicio es de 0.0962 pulgadas cuadradas.

- **PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Desconecte la energía antes de instalar. Nunca cablee componentes eléctricos energizados.
- **AVISO:** Para la instalación por parte de un electricista calificado de acuerdo con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, estándares de comunicaciones, las siguientes instrucciones y cualquier instrucción incluida con los dispositivos individuales.
- **AVISO:** Solo para uso en interiores.
- **AVISO:** De acuerdo con el Código NEC® y CE, las comunicaciones de datos deben estar separadas de los circuitos de alimentación.
- **AVISO:** el tipo y la clasificación del dispositivo deben ser adecuados para la aplicación.
- **PRECAUCIÓN: USE CONDUCTORES DE COBRE ÚNICAMENTE.**
- Seleccione conductores que tengan un aislamiento nominal de 90° C o superior y ampacidad suficiente de acuerdo con el código NEC® o CE.
- **AVISO:** No está diseñado para usarse en instalaciones de alto tráfico y no está diseñado para soportar muebles.
- **PRECAUCIÓN:** Para aplicaciones de cubiertas de alimentación de muebles, se requieren conductos herméticos a los líquidos para los cables de alimentación y de datos para mantener la clasificación contra incendios.

Hubbell Incorporated (Delaware)
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000
www.hubbell-wiring.com

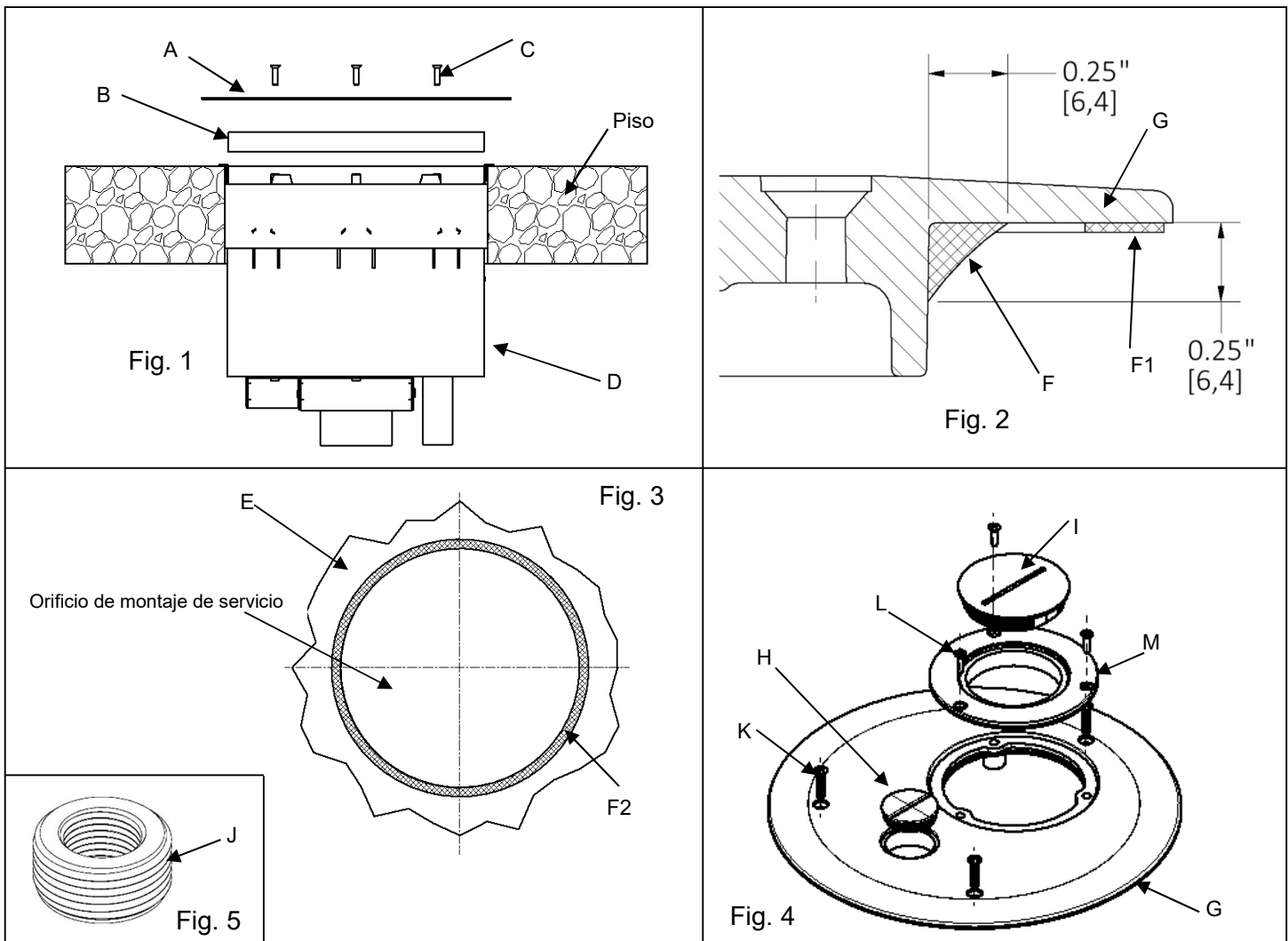


PD2918

02/21

TAPA DE ALIMENTACIÓN PARA MUEBLES - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Quite los tornillos (C), la placa de instalación (A) y el espaciador (B). Vea la Fig. 1.
2. El sistema de cables, intumescente y divisor se instala según el accesorio de servicio PD2917.
3. Aplique un cordón continuo de $\frac{1}{4}$ [6,4 mm] de espesor de tipo eléctrico de sellador de silicona RTV (F) completamente alrededor de la esquina en la parte inferior de la cubierta (G) como se muestra en la Fig. 2.
4. Aplique un cordón continuo de $\frac{1}{4}$ [6,4 mm] de espesor de tipo eléctrico de sellador de silicona RTV (F1) completamente alrededor del perímetro en la parte inferior de la cubierta (G) como se muestra en la Fig. 2.
5. SOLAMENTE PARA PISOS ALFOMBRADOS: Rellene el orificio cortado de 8.50" - 8.75" de diámetro en la alfombra (E) con un cordón continuo de tipo eléctrico de sellador de silicona RTV (F2) completamente alrededor del perímetro como se muestra en la Fig. 3. Sellador (F2) la altura debe ser la misma que la alfombra. Aplique sellador (F) según el paso 3.
6. Las cubiertas de alimentación de muebles de la serie S1R8FFCVRxxx se suministran con tapones de cierre (H) e (I) para la abertura de 1" y 2" y el reductor de 1" a 3/4" (J) Fig. 5. Las aberturas siempre deben estar tapadas cuando no están en uso. Si la instalación requiere tapones de cierre (H) y / o (I), apriete los tapones en el orificio roscado y aplique un sellador de silicona RTV de tipo eléctrico para garantizar la estanqueidad. Si la instalación requiere conectores roscados (no suministrados), apriete los conectores roscados en el orificio roscado y aplique sellador de silicona RTV de tipo eléctrico para garantizar la estanqueidad.
7. Pase los cables por el lado del compartimiento de alimentación.
8. Fije la cubierta principal (G) al accesorio de servicio (D), Fig. 1, utilizando los tornillos (K) suministrados y apriete a un par de 10-12 in-lbs (1,1-1,4 Nm), consulte la Fig. 4 NO APRIETE DEMASIADO. Si se compra por separado, el conjunto de la cubierta se suministrará con tornillos de montaje adicionales. Deseche la placa de instalación (A) y el espaciador (B) de la Fig.1.
9. Para la cubierta secundaria (M), quite 3 tornillos (L). Pase los cables a través del compartimento secundario. Pase el alambre a través de la alimentación de 2" e instale la cubierta secundaria (M) en la cubierta principal (G) usando 3 tornillos (L). Apriete los tornillos (L) a 6-8 in-lbs (0,7-0,9 Nm).
10. Instale un conducto hermético a líquidos de 1" y / o 2" según sea necesario para atornillar el conector. Se requiere un conducto hermético a líquidos para mantener el índice de resistencia al fuego del punzón durante la instalación.
11. Si usa reductor de 1" a 3/4" (J), enrosque el reductor (J) en el conector roscado y luego instale el reductor y el conector roscado en la tapa (G). Apriete el conector roscado según las instrucciones de instalación del fabricante. Aplique una gota continua de sellador de silicona RTV de tipo eléctrico alrededor del conector roscado para asegurar la estanqueidad.



Hubbell Products México, S. de R.L. de C.V. garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su criterio juicio en un plazo no mayor de 90 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal y no será válida en los siguientes casos

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el importador responsable.

El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

Para hacer efectiva la garantía bastara la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió o bien la factura, recibo o comprobante.

Modelo: _____ Marca: _____ Fecha de compra: _____

Importado por HUBBELL PRODUCTS MÉXICO S. DE R.L. DE C.V.
Calle 5 Sur # 104, Parque industrial Toluca 2000, Toluca Edo de México. C.P. 50200
Tel.:(722) 980 0600